



#### Περιεχόμενα

#### III Λοιπές πράξεις

##### ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

- \* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 213/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 1
- \* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 214/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 3
- \* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 215/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 5
- \* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 216/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 6
- \* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 217/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 8
- \* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 218/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 11
- \* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 219/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 12
- \* Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 220/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) και του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ ..... 13



## III

(Λοιπές πράξεις)

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 213/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 415/2013 της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2013, για τον καθορισμό πρόσθετων αρμοδιοτήτων και καθηκόντων των εργαστηρίων αναφοράς της ΕΕ όσον αφορά τη λύσσα, τη φυματίωση των βοοειδών και την υγεία των μελισσών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 737/2008 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 87/2011 <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 415/2013 καταργεί τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 87/2011 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία.
- (3) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετική με κτηνιατρικά θέματα. Η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν, ενόσω η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως διευκρινίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (4) Το παράρτημα I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το μέρος 3.2 του κεφαλαίου I του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 41 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 737/2008 της Επιτροπής] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32013 R 0415**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 415/2013 της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 125 της 7.5.2013, σ. 7).».

- 2) Μετά το σημείο 46 [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 175/2010 της Επιτροπής], παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«47. **32013 R 0415**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 415/2013 της Επιτροπής, της 6ης Μαΐου 2013, για τον καθορισμό πρόσθετων αρμοδιοτήτων και καθηκόντων των εργαστηρίων αναφοράς της ΕΕ όσον αφορά τη λύσσα, τη φυματίωση των βοοειδών και την υγεία των μελισσών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 737/2008 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 87/2011 (Ε L 125 της 7.5.2013, σ. 7).

Η πράξη αυτή εφαρμόζεται στην Ισλανδία για τους τομείς που αναφέρονται στην παράγραφο 2 του εισαγωγικού μέρους.».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 125 της 7.5.2013, σ. 7.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 29 της 3.2.2011, σ. 1.

*Άρθρο 2*

Το κείμενο της έβδομης περίπτωσης [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 87/2011 της Επιτροπής] στο σημείο 11 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] στο μέρος 1.1 του κεφαλαίου I του παραρτήματος I διαγράφεται.

*Άρθρο 3*

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 415/2013 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

*Άρθρο 5*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

---

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 214/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εκτελεστική απόφαση 2013/177/ΕΕ της Επιτροπής, της 10ης Απριλίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος II της απόφασης 93/52/ΕΟΚ όσον αφορά την αναγνώριση ορισμένων περιφερειών της Ισπανίας ως επισήμως απαλλαγμένων από τη βρουκέλλωση (*B. melitensis*) και για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III της απόφασης 2003/467/ΕΚ όσον αφορά την κήρυξη ορισμένων περιφερειών της Ισπανίας ως επισήμως απαλλαγμένων από τη βρουκέλλωση και ορισμένων περιφερειών της Ιταλίας και της Πολωνίας ως επισήμως απαλλαγμένων από την ενζωστική λεύκωση των βοοειδών<sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετική με ζώνα ζώα, πλην των ιχθύων και των ζώων υδατοκαλλιέργειας. Η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στην Ισλανδία, όπως ορίζεται στην παράγραφο 2 του εισαγωγικού μέρους του κεφαλαίου I του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στην Ισλανδία.
- (3) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετική με κτηνιατρικά θέματα. Η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν, ενόσω η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως διευκρινίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (4) Το παράρτημα I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Η ακόλουθη περίπτωση προστίθεται στα σημεία 14 (απόφαση 93/52/ΕΟΚ της Επιτροπής) και 70 (απόφαση 2003/467/ΕΚ της Επιτροπής) στο μέρος 4.2 του κεφαλαίου I του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ:

«— **32013 D 0177**: Εκτελεστική απόφαση 2013/177/ΕΕ της Επιτροπής, της 10ης Απριλίου 2013 (ΕΕ L 103 της 12.4.2013, σ. 5).».

## Άρθρο 2

Το κείμενο της εκτελεστικής απόφασης 2013/177/ΕΕ στη νορβηγική γλώσσα, το οποίο δημοσιεύεται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αυθεντικό.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 103 της 12.4.2013, σ. 5.

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

---

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ  
Ο Πρόεδρος  
Thórir IBSEN

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 215/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εκτελεστική απόφαση 2013/213/ΕΕ της Επιτροπής, της 29ης Απριλίου 2013, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2010/221/ΕΕ για την έγκριση εθνικών μέτρων με σκοπό την πρόληψη της εισόδου του ερπητοϊού των στρειδών 1 μνar (OsHV-1 μnar) σε ορισμένες περιοχές της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετική με κτηνιατρικά θέματα. Η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν, ενόσω η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως διευκρινίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (3) Το παράρτημα I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Στο σημείο 94 (απόφαση 2010/221/ΕΕ της Επιτροπής) του μέρους 4.2 του κεφαλαίου I του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32013 D 0213**: Εκτελεστική απόφαση 2013/213/ΕΕ της Επιτροπής της 29ης Απριλίου 2013 (ΕΕ L 120 της 1.5.2013, σ. 16).».

## Άρθρο 2

Τα κείμενα της εκτελεστικής απόφασης 2013/213/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 120 της 1.5.2013, σ. 16.

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 216/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 469/2013 της Επιτροπής, της 22ας Μαΐου 2013, σχετικά με την έγκριση της DL-μεθειονίνης, της νατριούχου DL-μεθειονίνης, του υδροξυ-αναλόγου της μεθειονίνης, του άλατος ασβεστίου του υδροξυ-αναλόγου της μεθειονίνης, του ισοπροπυλεστέρα του υδροξυ-αναλόγου της μεθειονίνης, της DL-μεθειονίνης που προστατεύεται με συμπολυμερές βινυλοπυριδίνης/στυρολίου και της DL-μεθειονίνης που προστατεύεται με αιθυλοκυτταρίνη ως πρόσθετων υλών στις ζωοτροφές <sup>(1)</sup>, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 145 της 31.5.2013, σ. 37, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 601/2013 της Επιτροπής, της 24ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την έγκριση του τετραένυδρου οξικού κοβαλτίου(II), του ανθρακικού κοβαλτίου (II), του μονοένυδρου ανθρακικού κοβαλτίου(II)-υδροξείδιο του κοβαλτίου(II) (2:3), του επταένυδρου θειικού κοβαλτίου (II) και των επικαλυμμένων κόκκων μονοένυδρου ανθρακικού κοβαλτίου (II)-υδροξείδιου του κοβαλτίου (II) (2:3) ως πρόσθετων υλών στις ζωοτροφές <sup>(2)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 667/2013 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2013, για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του diclazuril ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα που εκτρέφονται για ωοπαράγωγη (κάτοχος της άδειας: Eli Lilly and Company Ltd) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 162/2003 <sup>(3)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2013 της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 152/2009 όσον αφορά τις μεθόδους δειγματοληψίας και ανάλυσης <sup>(4)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 667/2013 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 162/2003 της Επιτροπής <sup>(5)</sup> που είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετική με τις ζωοτροφές. Η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν, ενόσω η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως διευκρινίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (7) Το παράρτημα I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το κεφάλαιο II του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 31ε [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 152/2009 της Επιτροπής] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32013 R 0691**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2013 της Επιτροπής της 19ης Ιουλίου 2013 (ΕΕ L 197 της 20.7.2013, σ. 1).».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 136 της 23.5.2013, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 172 της 25.6.2013, σ. 14.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 192 της 13.7.2013, σ. 35.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 197 της 20.7.2013, σ. 1.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 26 της 31.1.2003, σ. 3.



- 2) Μετά το σημείο 83 [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 413/2013] παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:
- «84. **32013 R 0469**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 469/2013 της Επιτροπής, της 22ας Μαΐου 2013, σχετικά με την έγκριση της DL-μεθειονίνης, της νατριούχου DL-μεθειονίνης, του υδροξυ-αναλόγου της μεθειονίνης, του άλατος ασβεστίου του υδροξυ-αναλόγου της μεθειονίνης, του ισοπροπυλεστέρα του υδροξυ-αναλόγου της μεθειονίνης, της DL-μεθειονίνης που προστατεύεται με συμπολυμερές βινυλοπυριδίνης/στυρολίου και της DL-μεθειονίνης που προστατεύεται με αιθυλοκυτταρίνη ως πρόσθετων υλών στις ζωοτροφές (ΕΕ L 136 της 23.5.2013, σ. 1), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 145 της 31.5.2013, σ. 37.
85. **32013 R 0601**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 601/2013 της Επιτροπής, της 24ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την έγκριση του τετραένυδρου οξικού κοβαλτίου(II), του ανθρακικού κοβαλτίου (II), του μονοένυδρου ανθρακικού κοβαλτίου(II)-υδροξειδίου του κοβαλτίου(II) (2:3), του επταένυδρου θειικού κοβαλτίου (II) και των επικαλυμμένων κόκκων μονοένυδρου ανθρακικού κοβαλτίου (II)-υδροξειδίου του κοβαλτίου (II) (2:3) ως πρόσθετων υλών στις ζωοτροφές (ΕΕ L 172 της 25.6.2013, σ. 14).
86. **32013 R 0667**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 667/2013 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2013, για τη χορήγηση άδειας για τη χρήση του diclazuril ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για τα κοτόπουλα που εκτρέφονται για ωοπαράγωγή (κάτοχος της άδειας: Eli Lilly and Company Ltd) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 162/2003 (ΕΕ L 192 της 13.7.2013, σ. 35).».
- 3) Το κείμενο του σημείου 37 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 162/2003 της Επιτροπής] διαγράφεται.

#### Άρθρο 2

Τα κείμενα των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 469/2013, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 145 της 31.5.2013, σ. 2013, (ΕΕ) αριθ. 601/2013 και (ΕΕ) αριθ. 667/2013, και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 691/2013 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ  
Ο Πρόεδρος  
Thórir IBSEN

---

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 217/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 288/2013 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2013, σχετικά με την αναστολή των αδειών του παρασκευάσματος *Bacillus cereus* var. *toyoii* (NCIMB 40112/CNCM I-1012) όπως προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 256/2002, (ΕΚ) αριθ. 1453/2004, (ΕΚ) αριθ. 255/2005, (ΕΚ) αριθ. 1200/2005, (ΕΚ) αριθ. 166/2008 και (ΕΚ) αριθ. 378/2009 <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 427/2013 της Επιτροπής, της 8ης Μαΐου 2013, για την έγκριση σελινομεθειονίνης που παρασκευάζεται από *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R646 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1750/2006, (ΕΚ) αριθ. 634/2007 και (ΕΚ) αριθ. 900/2009, όσον αφορά τη μέγιστη συμπλήρωση με ζύμη με προσθήκη σεληνίου <sup>(2)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 544/2013 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την έγκριση του παρασκευάσματος *Bifidobacterium animalis* ssp. *animalis* DSM 16284, *Lactobacillus salivarius* ssp. *salivarius* DSM 16351 και *Enterococcus faecium* DSM 21913 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για κοτόπουλα προς πάχυνση (κάτοχος αδειας Biomin GmbH) <sup>(3)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 642/2013 της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2013, σχετικά με την έγκριση της νιακίνης και του νικοτιναμιδίου ως πρόσθετων υλών ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη <sup>(4)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 643/2013 της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2013, για την έγκριση του προτύπου κυανού V ως πρόσθετης ύλης στις ζωοτροφές για τα ζώα που δεν χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τροφίμων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 358/2005 <sup>(5)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 651/2013 της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2013, για την έγκριση του κλινοπιλλολιδίου ιζηματογενούς προέλευσης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1810/2005 <sup>(6)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (7) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 725/2013 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2013, σχετικά με την έγκριση του χλωριούχου αμμωνίου ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για μηρυκαστικά, γάτες και σκύλους (κάτοχος της άδειας: BASF SE) <sup>(7)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (8) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετική με τις ζωοτροφές. Η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν, ενόσω η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως διευκρινίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (9) Το παράρτημα I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 86 της 26.3.2013, σ. 15.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 127 της 9.5.2013, σ. 20.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 163 της 15.6.2013, σ. 13.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 186 της 5.7.2013, σ. 4.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 186 της 5.7.2013, σ. 7.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 189 της 10.7.2013, σ. 1.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 202 της 27.7.2013, σ. 17.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Το κεφάλαιο II του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο σημείο 1νθ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 358/2005 της Επιτροπής] προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32013 R 0643**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 643/2013 της Επιτροπής της 4ης Ιουλίου 2013 (ΕΕ L 186 της 5.7.2013, σ. 7).».

2) Στο σημείο 1ξθ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1810/2005 της Επιτροπής] προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32013 R 0651**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 651/2013 της Επιτροπής της 9ης Ιουλίου 2013 (ΕΕ L 189 της 10.7.2013, σ. 1).».

3) Στα σημεία 1πγ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1750/2006 της Επιτροπής], 1πιη [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 634/2007 της Επιτροπής] και 1ρμβ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 900/2009 της Επιτροπής] προστίθενται τα εξής:

«, όπως τροποποιήθηκε με:

— **32013 R 0427**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 427/2013 της Επιτροπής της 8ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 127 της 9.5.2013, σ. 20).».

4) Μετά το σημείο 86 [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 667/2013 της Επιτροπής] παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:

«87. **32013 R 0288**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 288/2013 της Επιτροπής, της 25ης Μαρτίου 2013, σχετικά με την αναστολή των αδειών του παρασκευάσματος *Bacillus cereus* var. *toyoii* (NCIMB 40112/CNCM I-1012) όπως προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 256/2002, (ΕΚ) αριθ. 1453/2004, (ΕΚ) αριθ. 255/2005, (ΕΚ) αριθ. 1200/2005, (ΕΚ) αριθ. 166/2008 και (ΕΚ) αριθ. 378/2009 (ΕΕ L 86 της 26.3.2013, σ. 15).

88. **32013 R 0427**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 427/2013 της Επιτροπής, της 8ης Μαΐου 2013, για την έγκριση σεληνομεθειονίνης που παρασκευάζεται από *Saccharomyces cerevisiae* NCYC R646 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1750/2006, (ΕΚ) αριθ. 634/2007 και (ΕΚ) αριθ. 900/2009, όσον αφορά τη μέγιστη συμπλήρωση με ζύμη με προσθήκη σεληνίου (ΕΕ L 127 της 9.5.2013, σ. 20).

89. **32013 R 0544**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 544/2013 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την έγκριση του παρασκευάσματος *Bifidobacterium animalis* ssp. *animalis* DSM 16284, *Lactobacillus salivarius* ssp. *salivarius* DSM 16351 και *Enterococcus faecium* DSM 21913 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για κοτόπουλα προς πάχυνση (κάτοχος αδειας Biomim GmbH) (ΕΕ L 163 της 15.6.2013, σ. 13).

90. **32013 R 0642**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 642/2013 της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2013, σχετικά με την έγκριση της νιακίνης και του νικοτιναμιδίου ως πρόσθετων υλών ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη (ΕΕ L 186 της 5.7.2013, σ. 4).

91. **32013 R 0643**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 643/2013 της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2013, για την έγκριση του προτύπου κυανού V ως πρόσθετης ύλης στις ζωοτροφές για τα ζώα που δεν χρησιμοποιούνται για την παραγωγή τροφίμων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 358/2005 (ΕΕ L 186 της 5.7.2013, σ. 7).

92. **32013 R 0651**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 651/2013 της Επιτροπής, της 9ης Ιουλίου 2013, για την έγκριση του κλινοπιλόλιδου ιζηματογενούς προέλευσης ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1810/2005 (ΕΕ L 189 της 10.7.2013, σ. 1).

93. **32013 R 0725**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 725/2013 της Επιτροπής, της 26ης Ιουλίου 2013, σχετικά με την έγκριση του χλωριούχου αμμωνίου ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για μηρυκαστικά, γάτες και σκύλους (κάτοχος της άδειας: BASF SE) (ΕΕ L 202 της 27.7.2013, σ. 17).».

### Άρθρο 2

Τα κείμενα των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 288/2013, (ΕΕ) αριθ. 427/2013, (ΕΕ) αριθ. 544/2013, (ΕΕ) αριθ. 642/2013, (ΕΕ) αριθ. 643/2013, (ΕΕ) αριθ. 651/2013 και (ΕΕ) αριθ. 725/2013 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ  
Ο Πρόεδρος  
Thórir IBSEN

---

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 218/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 636/2013 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2013, σχετικά με την έγκριση του χηλικού συμπλόκου ψευδαργύρου-μεθειονίνης (1:2) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετική με τις ζωοτροφές. Η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν, ενόσω η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως διευκρινίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (3) Το παράρτημα I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Μετά το σημείο 93 [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 725/2013 της Επιτροπής] του κεφαλαίου II του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«94. **32013 R 0636**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 636/2013 της Επιτροπής, της 1ης Ιουλίου 2013, σχετικά με την έγκριση του χηλικού συμπλόκου ψευδαργύρου-μεθειονίνης (1:2) ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για όλα τα ζωικά είδη (ΕΕ L 183 της 2.7.2013, σ. 3).».

## Άρθρο 2

Τα κείμενα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 636/2013 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 183 της 2.7.2013, σ. 3.

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 219/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εκτελεστική απόφαση 2013/404/ΕΕ της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2013, που επιτρέπει στη Γερμανία να απαγορεύσει στην επικράτεια της τη χρήση ορισμένων ποικιλιών κάνναβης που περιέχονται στον κοινό κατάλογο ποικιλιών καλλιεργούμενων φυτικών ειδών, σύμφωνα με την οδηγία 2002/53/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετικά με τα φυτοϋγειονομικά θέματα. Η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν, ενόσω η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως διευκρινίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (3) Το παράρτημα I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Υπό τον τίτλο «ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΔΕΟΝΤΩΣ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΖΕΣ ΚΑΙ Η ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ», μετά το σημείο 83 (εκτελεστική απόφαση 2012/340/ΕΕ της Επιτροπής) του κεφαλαίου III του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

- «84. **32013 D 0404**: Εκτελεστική απόφαση 2013/404/ΕΕ της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2013, που επιτρέπει στη Γερμανία να απαγορεύσει στην επικράτεια της τη χρήση ορισμένων ποικιλιών κάνναβης που περιέχονται στον κοινό κατάλογο ποικιλιών καλλιεργούμενων φυτικών ειδών, σύμφωνα με την οδηγία 2002/53/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 202 της 27.7.2013, σ. 33).».

## Άρθρο 2

Τα κείμενα της εκτελεστικής απόφασης 2013/404/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 202 της 27.7.2013, σ. 33.

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 220/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) και του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 208/2013 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις ανιχνευσιμότητας όσον αφορά τα φύτρα και τους σπόρους που προορίζονται για την παραγωγή φύτρων <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 241/2013 της Επιτροπής, της 14ης Μαρτίου 2013, για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων chlorantraniliprole, fludioxonil και prohexadione μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα <sup>(2)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 251/2013 της Επιτροπής, της 22ας Μαρτίου 2013, για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων των ουσιών aminopyralid, bifenazate, captan, fluazinam, fluopicolide, folpet, kresoxim-methyl, penythiopyrad, proquinazid, pyridate και tembotrione μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα <sup>(3)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετικά με τις ζωοτροφές και τα τρόφιμα. Η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν, στον βαθμό που η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως διευκρινίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I και στην εισαγωγή του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (5) Τα παραρτήματα I και II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει επομένως να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 40 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του κεφαλαίου II του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

- «— **32013 R 0241**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 241/2013 της Επιτροπής της 14ης Μαρτίου 2013 (ΕΕ L 75 της 19.3.2013, σ. 1),
- **32013 R 0251**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 251/2013 της Επιτροπής της 22ας Μαρτίου 2013 (ΕΕ L 88 της 27.3.2012, σ. 1).».

Άρθρο 2

Το κεφάλαιο XII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 54οζ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:
  - «— **32013 R 0241**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 241/2013 της Επιτροπής της 14ης Μαρτίου 2013 (ΕΕ L 75 της 19.3.2013, σ. 1),
  - **32013 R 0251**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 251/2013 της Επιτροπής της 22ας Μαρτίου 2013 (ΕΕ L 88 της 27.3.2012, σ. 1).».
- 2) Μετά το σημείο 74 [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 788/2012 της Επιτροπής] παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:
  - «75. **32013 R 0208**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 208/2013 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις ανιχνευσιμότητας όσον αφορά τα φύτρα και τους σπόρους που προορίζονται για την παραγωγή φύτρων (ΕΕ L 68 της 12.3.2013, σ. 16).».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 68 της 12.3.2013, σ. 16.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 75 της 19.3.2013, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 88 της 27.3.2013, σ. 1.

*Άρθρο 3*

Τα κείμενα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 208/2013 και των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 241/2013 και (ΕΕ) αριθ. 251/2013 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

*Άρθρο 5*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

---

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.



## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 221/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος I (Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά θέματα) και του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 212/2013 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2013, για την αντικατάσταση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά προσθήκες και τροποποιήσεις στα προϊόντα που καλύπτονται από το εν λόγω παράρτημα <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 293/2013 της Επιτροπής, της 20ής Μαρτίου 2013, για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων των ουσιών emamectin benzoate, etofenproch, etoxazole, flutriafol, glyphosate, phosmet, pyraclostrobin, spinosad και spirotetramat μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα <sup>(2)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 500/2013 της Επιτροπής, της 30ής Μαΐου 2013, για την τροποποίηση των παραρτημάτων II, III και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων για τις ουσίες acetamiprid, *Adoxophyes orana granulovirus* στέλεχος BV-0001, azoxystrobin, clothianidin, fenpyrazamine, heptamaloxyglucan, metrafenone, *Paecilomyces lilacinus* στέλεχος 251, propriconazole, quizalofop-P, spiromesifen, tebuconazole, thiamethoxam και *zucchini yellow mosaik virus* — ασθενές στέλεχος μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα <sup>(3)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 668/2013 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2013, για την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα ανώτατα όρια καταλοίπων 2,4-DB, dimethomorph, indoxacarb, and pyraclostrobin μέσα ή πάνω σε ορισμένα προϊόντα <sup>(4)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετικά με τις ζωοτροφές και τα τρόφιμα. Η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν, στον βαθμό που η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως διευκρινίζεται στις τομεακές προσαρμογές του παραρτήματος I και στην εισαγωγή του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (6) Τα παραρτήματα I και II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει επομένως να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 40 [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του κεφαλαίου II του παραρτήματος I της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

- «— **32013 R 0212**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 212/2013 της Επιτροπής της 11ης Μαρτίου 2013 (ΕΕ L 68 της 12.3.2013, σ. 30),
- **32013 R 0293**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 293/2013 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 2013 (ΕΕ L 96 της 5.4.2013, σ. 1),

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 68 της 12.3.2013, σ. 30.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 96 της 5.4.2013, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 151 της 4.6.2013, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 192 της 13.7.2013, σ. 39.

- **32013 R 0500**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 500/2013 της Επιτροπής της 30ής Μαΐου 2013 (ΕΕ L 151 της 4.6.2013, σ. 1),
- **32013 R 0668**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 668/2013 της Επιτροπής της 12ης Ιουλίου 2013 (ΕΕ L 192 της 13.7.2013, σ. 39).».

#### Άρθρο 2

Στο σημείο 54οζ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:

- «— **32013 R 0212**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 212/2013 της Επιτροπής της 11ης Μαρτίου 2013 (ΕΕ L 68 της 12.3.2013, σ. 30),
- **32013 R 0293**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 293/2013 της Επιτροπής της 20ής Μαρτίου 2013 (ΕΕ L 96 της 5.4.2013, σ. 1),
- **32013 R 0500**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 500/2013 της Επιτροπής της 30ής Μαΐου 2013 (ΕΕ L 151 της 4.6.2013, σ. 1),
- **32013 R 0668**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 668/2013 της Επιτροπής της 12ης Ιουλίου 2013 (ΕΕ L 192 της 13.7.2013, σ. 39).».

#### Άρθρο 3

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 212/2013, (ΕΕ) αριθ. 293/2013, (ΕΕ) αριθ. 500/2013 και (ΕΕ) αριθ. 668/2013 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

#### Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ  
Ο Πρόεδρος  
Thórir IBSEN

---

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 222/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 438/2013 της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση και τη διόρθωση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη χρήση ορισμένων προσθέτων τροφίμων <sup>(1)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 497/2013 της Επιτροπής, της 29ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση και τη διόρθωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 231/2012 σχετικά με τη θέσπιση προδιαγραφών για τα πρόσθετα τροφίμων που αναφέρονται στα παραρτήματα II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 509/2013 της Επιτροπής, της 3ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη χρήση διαφόρων πρόσθετων υλών σε ορισμένα αλκοολούχα ποτά <sup>(3)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 510/2013 της Επιτροπής, της 3ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη χρήση οξειδίων και υδροξειδίων του σιδήρου (E 172), υδροξυπροπυλομεθυλοκυτταρίνης (E 464) και πολυσορβικών (E 432-436) για την επισήμανση ορισμένων φρούτων <sup>(4)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 536/2013 της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 432/2012 σχετικά με τη θέσπιση καταλόγου επιτρεπόμενων ισχυρισμών υγείας που διατυπώνονται για τα τρόφιμα, εξαιρουμένων όσων αφορούν τη μείωση του κινδύνου εκδήλωσης ασθένειας και την ανάπτυξη και υγεία των παιδιών <sup>(5)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 545/2013 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την αρωματική ουσία 3-ακετυλο-2,5-διμεθυλοθειοφαίνιο <sup>(6)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 609/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, για τα τρόφιμα τα οποία προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά και για τα τρόφιμα που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς, και ως υποκατάστατα του συνόλου του διατολογίου για τον έλεγχο του σωματικού βάρους και για την κατάργηση της οδηγίας 92/52/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών της Επιτροπής 96/8/ΕΚ, 1999/21/ΕΚ, 2006/125/ΕΚ και 2006/141/ΕΚ, της οδηγίας 2009/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των κανονισμών της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 41/2009 και (ΕΚ) αριθ. 953/2009 <sup>(7)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (8) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 718/2013 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 608/2004 για τη σήμανση των τροφίμων και των συστατικών τροφίμων με προσθήκη φυτοστερολών, φυτοστερολεστέρων, φυτοστανολών ή φυτοστανολεστέρων <sup>(8)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (9) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 609/2013 καταργεί, από την 20ή Ιουλίου 2016, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 41/2009 της Επιτροπής <sup>(9)</sup> και την οδηγία 2009/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(10)</sup>, που έχουν ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και επομένως πρέπει να καταργηθούν από την 20ή Ιουλίου 2016 δυνάμει της συμφωνίας για τον ΕΟΧ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 129 της 14.5.2013, σ. 28.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 143 της 30.5.2013, σ. 20.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 150 της 4.6.2013, σ. 13.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 150 της 4.6.2013, σ. 17.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 160 της 12.6.2013, σ. 4.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 163 της 15.6.2013, σ. 15.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 181 της 29.6.2013, σ. 35.

<sup>(8)</sup> ΕΕ L 201 της 26.7.2013, σ. 49.

<sup>(9)</sup> ΕΕ L 16 της 21.1.2009, σ. 3.

<sup>(10)</sup> ΕΕ L 124 της 20.5.2009, σ. 21.

- (10) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 609/2013 καταργεί, από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 953/2009 της Επιτροπής <sup>(1)</sup> και τις οδηγίες της Επιτροπής 96/8/ΕΚ <sup>(2)</sup>, 1999/21/ΕΚ <sup>(3)</sup>, 2006/125/ΕΚ <sup>(4)</sup> και 2006/141/ΕΚ <sup>(5)</sup>, που έχουν ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και επομένως πρέπει να καταργηθούν από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής στον ΕΟΧ των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 609/2013.
- (11) Η παρούσα απόφαση αφορά νομοθεσία σχετικά με τρόφιμα. Η εν λόγω νομοθεσία δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν στον βαθμό που η εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με το εμπόριο γεωργικών προϊόντων επεκτείνεται στο Λιχτενστάιν, όπως διευκρινίζεται στην εισαγωγή του κεφαλαίου XII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση δεν εφαρμόζεται στο Λιχτενστάιν.
- (12) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

### Άρθρο 1

Το κεφάλαιο XII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 54ξζ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 608/2004 της Επιτροπής] προστίθενται τα εξής:
- «, όπως τροποποιήθηκε με:
- **32013 R 0718**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 718/2013 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2013 (ΕΕ L 201 της 26.7.2013, σ. 49).».
- 2) Στο σημείο 54ρκβ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1333/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθενται οι ακόλουθες περιπτώσεις:
- «— **32013 R 0438**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 438/2013 της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 129 της 14.3.2013, σ. 28),
- **32013 R 0509**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 509/2013 της Επιτροπής, της 3ης Ιουνίου 2013 (ΕΕ L 150 της 4.6.2013, σ. 13).
- **32013 R 0510**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 510/2013 της Επιτροπής, της 3ης Ιουνίου 2013 (ΕΕ L 150 της 4.6.2013, σ. 17).».
- 3) Στο σημείο 54ρκγ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
- «— **32013 R 0545**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 545/2013 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2013 (ΕΕ L 163 της 15.6.2013, σ. 15).».
- 4) Στο σημείο 1ρμστ [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 432/2012 της Επιτροπής] προστίθενται τα εξής:
- «, όπως τροποποιήθηκε με:
- **32013 R 0536**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 536/2013 της Επιτροπής, της 11ης Ιουνίου 2013 (ΕΕ L 160 της 12.6.2013, σ. 4).».
- 5) Στο σημείο 69 [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 231/2012 της Επιτροπής] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:
- «— **32013 R 0497**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 497/2013 της Επιτροπής, της 29ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 143 της 30.5.2013, σ. 20).».
- 6) Στο σημείο 75 [Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 208/2013] παρεμβάλλονται τα ακόλουθα σημεία:
- «76. **32013 R 0545**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 545/2013 της Επιτροπής, της 14ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1334/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την αρωματική ουσία 3-ακετυλο-2,5-διμεθυλοθειοφάνιο (ΕΕ L 163 της 15.6.2013, σ. 15).
77. **32013 R 0609**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 609/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, για τα τρόφιμα τα οποία προορίζονται για βρέφη και μικρά παιδιά και για τα τρόφιμα που προορίζονται για ειδικούς ιατρικούς σκοπούς, και ως υποκατάστατα του συνόλου του διαιτολογίου για τον έλεγχο του σωματικού βάρους και για την κατάργηση της οδηγίας 92/52/ΕΟΚ του Συμβουλίου, των οδηγιών 96/8/ΕΚ, 1999/21/ΕΚ, 2006/125/ΕΚ και 2006/141/ΕΚ της Επιτροπής, της οδηγίας 2009/39/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 41/2009 και (ΕΚ) αριθ. 953/2009 της Επιτροπής (ΕΕ L 181 της 29.6.2013, σ. 35).».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 269 της 14.10.2009, σ. 9.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 55 της 6.3.1996, σ. 22.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 91 της 7.4.1999, σ. 29.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 339 της 6.12.2006, σ. 16.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 401 της 30.12.2006, σ. 1.

- 7) Το κείμενο των σημείων 54ρα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 41/2009] και 54ριδ (οδηγία 2009/39/ΕΚ) διαγράφεται με ισχύ από την 20ή Ιουλίου 2016.
- 8) Το κείμενο των σημείων 54ιστ (οδηγία 96/8/ΕΚ), 54κγ (οδηγία 1999/21/ΕΚ), 54οθ (οδηγία 2006/125/ΕΚ), 54ρ (οδηγία 2006/141/ΕΚ), 54ριστ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 953/2009] διαγράφεται με ισχύ από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής στον ΕΟΧ των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 609/2013.

#### Άρθρο 2

Τα κείμενα των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 438/2013, (ΕΕ) αριθ. 497/2013, (ΕΕ) αριθ. 509/2013, (ΕΕ) αριθ. 510/2013, (ΕΕ) αριθ. 536/2013, (ΕΕ) αριθ. 545/2013, (ΕΕ) αριθ. 609/2013 και (ΕΕ) αριθ. 718/2013 στην ισλανδική και στη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

---

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ****αριθ. 223/2013****της 13ης Δεκεμβρίου 2013****για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ**

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2009/135/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2009, για προσωρινές παρεκκλίσεις από ορισμένα κριτήρια καταλληλότητας των δοτών ολικού αίματος και συστατικών του αίματος, τα οποία ορίζονται στο παράρτημα III της οδηγίας 2004/33/ΕΚ, στο πλαίσιο του κινδύνου έλλειψης λόγω της πανδημίας της γρίπης Α(H1N1) <sup>(1)</sup>, που είναι ενσωματωμένη στη συμφωνία για τον ΕΟΧ, έληξε την 30ή Ιουνίου 2010 και συνεπώς η αναφορά σε αυτήν θα πρέπει να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Για πρακτικούς λόγους, οι πράξεις που απαριθμούνται υπό τον τίτλο «ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ» στο κεφάλαιο XIII του παραρτήματος II επαναριθμούνται.
- (3) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Το κεφάλαιο XIII του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το κείμενο του σημείου 15λζ (οδηγία 2009/135/ΕΚ) διαγράφεται.
- 2) Υπό τον τίτλο «ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΥΠΟΨΗ ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ» τα σημεία 16 (Ανακοίνωση της Επιτροπής 310/86) έως 18 (Απόφαση 2010/453/ΕΕ της Επιτροπής) επαναριθμούνται σε σημεία 1 έως 3.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 288 της 4.11.2009, σ. 7.

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 224/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2013/27/ΕΕ της Επιτροπής, της 17ης Μαΐου 2013, για την τροποποίηση της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την καταχώριση του chlorfenapyr ως δραστικής ουσίας στο παράρτημα I <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 12ιδ (οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου) του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32013 L 0027**: Οδηγία 2013/27/ΕΕ της Επιτροπής, της 17ης Μαΐου 2013 (ΕΕ L 135 της 22.5.2013, σ. 10).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2013/27/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 135 της 22.5.2013, σ. 10.

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ****αριθ. 225/2013****της 13ης Δεκεμβρίου 2013****για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ**

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων <sup>(1)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 καταργεί την οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Το κεφάλαιο XV του παραρτήματος II της συμφωνίας τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

Για το Λιχτενστάιν, η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ίδια ημέρα ή την ημέρα ενάρξεως ισχύος της συμφωνίας μεταξύ του Λιχτενστάιν και της Ελβετίας για τον καθορισμό της συνεργασίας στον τομέα των διαδικασιών αδειοδότησης για βιοκτόνα, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1.

(\*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το κείμενο του σημείου 12ιδ (οδηγία 98/8/EK) του κεφαλαίου XV του παραρτήματος II αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«**32012 R 0528**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων (ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις του κανονισμού προσαρμόζονται ως εξής:

- α) Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στις εργασίες του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων, εφεξής “ο Οργανισμός”, όπως καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.
- β) Με την επιφύλαξη των διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας, ο όρος “κράτος(-η) μέλος(-η)” που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 εννοείται ότι περιλαμβάνει, εκτός από την έννοια που έχει στον εν λόγω κανονισμό, και τα κράτη της ΕΖΕΣ.
- γ) Όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, ο Οργανισμός, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, επικουρεί την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ ή τη μόνιμη επιτροπή, ανάλογα με την περίπτωση, κατά την άσκηση των αντίστοιχων καθηκόντων τους.
- δ) Στο άρθρο 35 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“4. Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες της ομάδας συντονισμού και έχουν, στο πλαίσιο αυτής, τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη της ΕΕ με εξαίρεση το δικαίωμα ψήφου. Ο εσωτερικός κανονισμός της ομάδας συντονισμού εξασφαλίζει την πλήρη συμμετοχή των κρατών της ΕΖΕΣ.”.
- ε) Στο άρθρο 44 παράγραφος 5 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Όταν η Επιτροπή χορηγεί άδεια της Ένωσης ή αποφασίζει ότι δεν έχει χορηγηθεί άδεια της Ένωσης, τα κράτη της ΕΖΕΣ λαμβάνουν ταυτόχρονα, και εντός 30 ημερών από την πράξη της Επιτροπής, αντίστοιχες αποφάσεις. Η Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ ενημερώνεται και δημοσιεύει περιοδικά καταλόγους τέτοιων αποφάσεων στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της Επίσημης Εφημερίδας.”.
- στ) Στο άρθρο 48 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“4. Εάν η Επιτροπή ακυρώσει ή τροποποιήσει άδεια της Ένωσης, τα κράτη της ΕΖΕΣ ακυρώνουν ή τροποποιούν την αντίστοιχη απόφαση.”.
- ζ) Στο άρθρο 49 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Εάν η Επιτροπή ακυρώσει άδεια της Ένωσης, τα κράτη της ΕΖΕΣ ακυρώνουν την αντίστοιχη απόφαση.”.
- η) Στο άρθρο 50 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“4. Εάν η Επιτροπή τροποποιήσει άδεια της Ένωσης, τα κράτη της ΕΖΕΣ τροποποιούν την αντίστοιχη απόφαση.”.
- θ) Στο άρθρο 75 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“5. Τα κράτη της ΕΖΕΣ έχουν δικαίωμα να συμμετέχουν πλήρως στις εργασίες της επιτροπής βιοκτόνων και στο πλαίσιο αυτής έχουν τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη της ΕΕ, εκτός του δικαιώματος ψήφου.”.
- ι) Στο άρθρο 78 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“3. Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν, από την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης, στη χρηματοδότηση του Οργανισμού. Για τον σκοπό αυτό, οι διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 82 παράγραφος 1 στοιχείο α) και στο πρωτόκολλο 32 της συμφωνίας ισχύουν κατ’ αναλογία.”.
- ια) Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ των συμβαλλόμενων μερών σχετικά με τη διαχείριση των εν λόγω διατάξεων, εφαρμόζεται κατ’ αναλογία το μέρος VII της συμφωνίας.».

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 226/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος II (Τεχνικοί κανόνες, πρότυπα, δοκιμές και πιστοποίηση) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2012/4/ΕΕ της Επιτροπής, της 22ας Φεβρουαρίου 2012, για την τροποποίηση της οδηγίας 2008/43/ΕΚ για την καθιέρωση, σύμφωνα με την οδηγία 93/15/ΕΟΚ του Συμβουλίου, συστήματος αναγνώρισης και εντοπισμού των εκρηκτικών υλών εμπορικής χρήσης <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο σημείο 5 (οδηγία 2008/43/ΕΚ της Επιτροπής) του κεφαλαίου XXIX του παραρτήματος II της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **32012 L 0004**: Οδηγία 2012/4/ΕΕ της Επιτροπής της 22ας Φεβρουαρίου 2012 (ΕΕ L 50 της 23.2.2012, σ. 18).».

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 2012/4/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 50 της 23.2.2012, σ. 18.

(\*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 228/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 549/2004, (ΕΚ) αριθ. 550/2004, (ΕΚ) αριθ. 551/2004 και (ΕΚ) αριθ. 552/2004 για να βελτιωθούν οι επιδόσεις και η βιωσιμότητα του ευρωπαϊκού συστήματος πολιτικής αεροπορίας <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο εναέριος χώρος στον οποίο η Ισλανδία είναι αρμόδια για την παροχή υπηρεσιών εναέριας κυκλοφορίας ευρίσκεται εξ ολοκλήρου στην περιοχή NAT του ΔΟΠΑ, η οποία αποτελεί αντικείμενο περιφερειακού σχεδιασμού και περιφερειακών συμφωνιών που επιτρέπουν τη λειτουργία ως λειτουργικό τμήμα του εναέριου χώρου και την εξυπηρέτηση επιχειρησιακών αναγκών και απαιτήσεων, διαφορετικών από εκείνες των περιοχών EUR και AFI του ΔΟΠΑ.
- (3) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το κείμενο του σημείου 66κ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] τροποποιείται ως εξής:
  - i) Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **32009 R 1070**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 34).».
  - ii) Το κείμενο της προσαρμογής α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στο άρθρο 5 προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

“6. Τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν πλήρως στην επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει της παραγράφου 1, χωρίς να διαθέτουν δικαίωμα ψήφου.

7. Η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συμμετέχει με καθεστώς παρατηρητή στην επιτροπή ενιαίου ουρανού.”.».
  - iii) Η προσαρμογή β) επαναριθμείται ως προσαρμογή η).
  - iv) Παρεμβάλλονται οι ακόλουθες προσαρμογές:
    - «β) Στο άρθρο 11, οι όροι “κοινοτικούς”, “Οι κοινοτικοί” και “για ολόκληρη την Κοινότητα” αντικαθίστανται από τους όρους “περιφερειακούς ή εθνικούς”, “Οι περιφερειακοί ή εθνικοί” και “σε περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο” όσον αφορά την Ισλανδία.
    - γ) Όσον αφορά την Ισλανδία, το άρθρο 11 εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2015.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 34.

δ) Στο άρθρο 11 παράγραφος 2, η πρώτη πρόταση διατυπώνεται ως εξής:

“Η Μόνιμη Επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ μπορεί να ορίσει τον Eurocontrol ή άλλον αμερόληπτο και αρμόδιο φορέα για να ενεργεί ως ‘φορέας επανεξέτασης των επιδόσεων’ Εάν η Επιτροπή έχει ορίσει φορέα επανεξέτασης των επιδόσεων, η μόνιμη επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ καταβάλλει κάθε προσπάθεια για να ορίσει την ίδια οντότητα, υπό παρόμοιους όρους, για να ασκεί τα ίδια καθήκοντα όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ.”.

ε) Στο άρθρο 11 παράγραφος 3 στοιχείο γ), προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“Εάν ένα λειτουργικό τμήμα εναέριου χώρου καλύπτει τον εναέριο χώρο ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΕ και ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, τα καθήκοντα και οι εξουσίες που προβλέπονται στο σημείο αυτό εκτελούνται και ασκούνται από την Επιτροπή όσον αφορά τα κράτη μέλη της ΕΕ και από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ. Η Επιτροπή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται με στόχο την υιοθέτηση όμοιων θέσεων.”.

στ) Στο άρθρο 11 παράγραφος 3 στοιχείο ε), προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“Εάν η αξιολόγηση αφορά στόχους επιδόσεων, οι οποίοι αφορούν με τη σειρά τους ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της ΕΕ και ένα ή περισσότερα κράτη της ΕΖΕΣ, η αξιολόγηση διεξάγεται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ και από την Επιτροπή όσον αφορά τα κράτη μέλη της ΕΕ. Η Επιτροπή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται με στόχο την από κοινού παρουσίαση των αποτελεσμάτων στην επιτροπή ενιαίου ουρανού.”.

ζ) Στο άρθρο 13α, όσον αφορά τα κράτη ΕΖΕΣ, οι όροι “τα κράτη μέλη και η Επιτροπή” αντικαθίστανται από τους όρους “τα κράτη της ΕΖΕΣ και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ”.

2) Το κείμενο του σημείου 66κα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 550/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] τροποποιείται ως εξής:

i) Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **32009 R 1070**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 34).».

ii) Οι προσαρμογές α), β), γ) και δ) επαναριθμούνται ως προσαρμογές δ), ε), στ) και ζ).

iii) Παρεμβάλλονται οι ακόλουθες προσαρμογές:

«α) Όσον αφορά την Ισλανδία, το άρθρο 9α παράγραφος 2 στοιχείο γ) διατυπώνεται ως εξής:

“εξασφαλίζουν τη συμβατότητα με το ευρωπαϊκό δίκτυο αεροδιαδρόμων, το οποίο καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού για τον εναέριο χώρο ή το δίκτυο αεροδιαδρόμων που έχει καθοριστεί στην περιοχή NAT του ΔΟΠΑ.”.

β) Όσον αφορά την Ισλανδία, το άρθρο 9α παράγραφος 2 στοιχείο α) διατυπώνεται ως εξής:

“διευκολύνουν τη συνοχή των περιφερειακών ή εθνικών στόχων επιδόσεων.”.

γ) Στο άρθρο 9α παράγραφος 6, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

“Η Επιτροπή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ αξιολογούν την εκπλήρωση των απαιτήσεων που προβλέπονται στην παράγραφο 2 για τα λειτουργικά τμήματα εναέριου χώρου που αφορούν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της ΕΕ και ένα ή περισσότερα κράτη της ΕΖΕΣ, και συνεργάζονται για να υποβάλουν από κοινού αποτελέσματα προς εξέταση στην επιτροπή ενιαίου ουρανού. Εάν η Επιτροπή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ διαπιστώσουν ότι ένα τμήμα εναέριου χώρου δεν πληροί τις απαιτήσεις, διεξάγουν διάλογο με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη της ΕΕ και τα ενδιαφερόμενα κράτη της ΕΖΕΣ, αντίστοιχα, με στόχο την επίτευξη ομοφωνίας όσον αφορά τα απαραίτητα μέτρα για την επανόρθωση της κατάστασης.”.

- 3) Το κείμενο του σημείου 66κβ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 551/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] τροποποιείται ως εξής:
- i) Προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:
- «, όπως τροποποιήθηκε από:
- **32009 R 1070**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 34).».
- ii) Τα κείμενα των προσαρμογών α) και β) διαγράφονται.
- iii) Η προσαρμογή γ) επαναριθμείται ως προσαρμογή δ).
- iv) Παρεμβάλλονται οι ακόλουθες προσαρμογές:
- «α) Στο άρθρο 6 παράγραφος 2, ο όρος “Επιτροπή” αντικαθίσταται, όσον αφορά τα κράτη ΕΖΕΣ, από τους όρους “μόνιμη επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ”.
- β) Στο άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β), τρίτο εδάφιο, οι λέξεις “μετά από διαβούλευση με την επιτροπή ενιαίου ουρανού και”, όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ, δεν ισχύουν.
- γ) Στο άρθρο 6 παράγραφος 2 στοιχείο β) τρίτο εδάφιο, προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:
- “Εάν η Επιτροπή έχει ορίσει φορέα επανεξέτασης των επιδόσεων, η μόνιμη επιτροπή των κρατών της ΕΖΕΣ καταβάλλει κάθε προσπάθεια για να ορίσει την ίδια οντότητα, υπό παρόμοιους όρους, για να ασκεί τα ίδια καθήκοντα όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ.”».
- 4) Στο σημείο 6κγ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 552/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου] προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:
- «, όπως τροποποιήθηκε από:
- **32009 R 1070**: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009 (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 34).».

#### Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1070/2009, στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ  
Ο Πρόεδρος  
Thórir IBSEN

(\*) Έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 229/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2010 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2010, για τον καθορισμό μηχανισμού επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2096/2005 περί καθορισμού κοινών απαιτήσεων για την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας <sup>(1)</sup>, όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 229 της 6.9.2011, σ. 18, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1216/2011 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2011, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 691/2010 της Επιτροπής για καθορισμό μηχανισμού επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου <sup>(2)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα XIII της συμφωνίας ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 66κδ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2096/2005 της Επιτροπής] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:

«— **32010 R 0691**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2010 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2010 (ΕΕ L 201 της 3.8.2010, σ. 1), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 229 της 6.9.2011, σ. 18.»

- 2) Μετά το σημείο 66κδ [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2096/2005 της Επιτροπής], παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«66κδα. **32010 R 0691**: Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2010 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2010, για καθορισμό μηχανισμού επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2096/2005 περί καθορισμού κοινών απαιτήσεων για την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας (ΕΕ L 201 της 3.8.2010, σ. 1), όπως διορθώθηκε με την ΕΕ L 229 της 6.9.2011, σ. 18, όπως τροποποιήθηκε από:

— **32011 R 1216**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1216/2011 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2011 (ΕΕ L 310 της 25.11.2011, σ. 3).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, ο κανονισμός προσαρμόζεται ως εξής:

- α) στο άρθρο 3, η “Επιτροπή” αντικαθίσταται από τη “μόνιμη επιτροπή της ΕΖΕΣ”.
- β) Στο άρθρο 13 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η αξιολόγηση, όταν αφορά σχέδια επιδόσεων τα οποία αφορούν με τη σειρά τους ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της ΕΕ και ένα ή περισσότερα κράτη της ΕΖΕΣ, διεξάγεται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ όσον αφορά το ή τα κράτη της ΕΖΕΣ και από την Επιτροπή όσον αφορά το ή τα κράτη μέλη της ΕΕ. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται με στόχο την υιοθέτηση ταυτόσημων θέσεων.”.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 201 της 3.8.2010, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 310 της 25.11.2011, σ. 3.

γ) Στο άρθρο 14 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Η αξιολόγηση, όταν αφορά στόχους επιδόσεων οι οποίοι αφορούν με τη σειρά τους ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της ΕΕ και ένα ή περισσότερα κράτη της ΕΖΕΣ, διεξάγεται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ όσον αφορά το ή τα κράτη της ΕΖΕΣ και από την Επιτροπή όσον αφορά το ή τα κράτη μέλη της ΕΕ. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται με στόχο την υιοθέτηση ταυτόσημων θέσεων.”.

δ) Στο άρθρο 17 παράγραφος 2, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Εάν ένα λειτουργικό τμήμα εναέριου χώρου καλύπτει τον εναέριο χώρο ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΕ και ενός ή περισσότερων κρατών της ΕΖΕΣ, τα καθήκοντα και οι εξουσίες που προβλέπονται στο σημείο αυτό εκτελούνται και ασκούνται από την Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ όσον αφορά τα κράτη της ΕΖΕΣ και από την Επιτροπή όσον αφορά τα κράτη μέλη της ΕΕ. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται με στόχο την υιοθέτηση ταυτόσημων θέσεων.”.

ε) Στο άρθρο 17 παράγραφος 3, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

“Αν τα σχέδια και οι στόχοι επιδόσεων αφορούν ένα ή περισσότερα κράτη μέλη της ΕΕ και ένα ή περισσότερα κράτη της ΕΖΕΣ, η Επιτροπή και η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ συνεργάζονται με σκοπό να υποβάλουν από κοινού έκθεση για την επίτευξη των στόχων επιδόσεων στην επιτροπή ενιαίου ουρανού”.

#### Άρθρο 2

Τα κείμενα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 691/2010 και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1216/2011 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*), ή την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 228/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013 (1), ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

#### Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

(1) Βλέπε σελίδα 25 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 230/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1034/2011 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2011, για την εποπτεία της ασφάλειας στη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας και των υπηρεσιών αεροναυτιλίας, και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 691/2010 <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1034/2011 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1315/2007 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 66κδα [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2010 της Επιτροπής] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:  
«— **32011 R 1034**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1034/2011 της Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 2011 (ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 15).».
- 2) Μετά το σημείο 66κδα [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2010 της Επιτροπής] παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:  
«66κδβ. **32011 R 1034**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1034/2011 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2011, για την εποπτεία της ασφάλειας στη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας και των υπηρεσιών αεροναυτιλίας, και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 691/2010 (ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 15).».
- 3) Το κείμενο του σημείου 66κεα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1315/2007] διαγράφεται.

## Άρθρο 2

Τα κείμενα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1034/2011 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ <sup>(\*)</sup>, ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 229/2013 της 13ης Δεκεμβρίου 2013 <sup>(3)</sup> ή της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 163/2011 της 19ης Δεκεμβρίου 2011 <sup>(4)</sup>, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 15.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 291 της 9.11.2007, σ. 16.

<sup>(\*)</sup> Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

<sup>(3)</sup> Βλέπε σελίδα 28 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 76 της 15.3.2012, σ. 51.



---

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 231/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό κοινών απαιτήσεων για την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 482/2008 και (ΕΕ) αριθ. 691/2010 <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2096/2005 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> που έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία.
- (3) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο σημείο 66κγστ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 482/2008 της Επιτροπής] προστίθενται τα εξής:  
«, όπως τροποποιήθηκε από:  
— **32011 R 1035**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 της Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 2011 (ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 23).».
- 2) Στο σημείο 66κδα [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2010 της Επιτροπής] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:  
«— **32011 R 1035**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 της Επιτροπής της 17ης Οκτωβρίου 2011 (ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 23).».
- 3) Μετά το σημείο 66κδβ [Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1034/2011 της Επιτροπής] παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:  
«66κδγ. **32011 R 1035**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό κοινών απαιτήσεων για την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 482/2008 και (ΕΕ) αριθ. 691/2010 (ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 23).».
- 4) Το κείμενο του σημείου 66κδ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2096/2005] διαγράφεται.

## Άρθρο 2

Τα κείμενα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.<sup>(1)</sup> ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 23.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 335 της 21.12.2005, σ. 13.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (\*), ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 229/2013 της 13ης Δεκεμβρίου 2013 <sup>(1)</sup> ή την ημερομηνία θέσης σε ισχύ της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 163/2011 της 19ης Δεκεμβρίου 2011 <sup>(2)</sup>, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

---

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

(<sup>1</sup>) Βλέπε σελίδα 28 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

(<sup>2</sup>) ΕΕ L 76 της 15.3.2012, σ. 51.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 232/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 923/2012 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2012, για καθορισμό των κοινών κανόνων αέρος και των επιχειρησιακών διατάξεων σχετικά με τις υπηρεσίες και τις διαδικασίες αεροναυτιλίας και την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1035/2011 και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1265/2007, (ΕΚ) αριθ. 1794/2006, (ΕΚ) αριθ. 730/2006, (ΕΚ) αριθ. 1033/2006 και (ΕΕ) αριθ. 255/2010 <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα XIII της συμφωνίας ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Μετά το σημείο 66κγι [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1206/2011 της Επιτροπής] παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:  
«66κγια. **32012 R 0923**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 923/2012 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2012, για καθορισμό των κοινών κανόνων αέρος και των επιχειρησιακών διατάξεων σχετικά με τις υπηρεσίες και τις διαδικασίες αεροναυτιλίας και την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1035/2011 και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1265/2007, (ΕΚ) αριθ. 1794/2006, (ΕΚ) αριθ. 730/2006, (ΕΚ) αριθ. 1033/2006 και (ΕΕ) αριθ. 255/2010 (ΕΕ L 281 της 13.10.2012, σ. 1).».
- 2) Στο σημείο 66κγα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 730/2006] της Επιτροπής, στο σημείο 66κγε [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1265/2007] της Επιτροπής, στο σημείο 66κγδ [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 255/2010 της Επιτροπής] και στο σημείο 66κγγ [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 της Επιτροπής] προστίθενται τα εξής:  
«, όπως τροποποιήθηκε από:  
— **32012 R 0923**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 923/2012 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2012 (ΕΕ L 281 της 13.10.2012, σ. 1).».
- 3) Στο σημείο 66κγγ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1033/2006 της Επιτροπής] και στο σημείο 66κγδ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1794/2006 της Επιτροπής] προστίθεται η ακόλουθη περίπτωση:  
«— **32012 R 0923**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 923/2012 της Επιτροπής, της 26ης Σεπτεμβρίου 2012 (ΕΕ L 281 της 13.10.2012, σ. 1).».

## Άρθρο 2

Τα κείμενα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 923/2012 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.<sup>(1)</sup> ΕΕ L 281 της 13.10.2012, σ. 1.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*), ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 228/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013 <sup>(1)</sup>, ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 231/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013 <sup>(2)</sup>, ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 163/2011, της 19ης Δεκεμβρίου 2011 <sup>(3)</sup>, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

---

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

<sup>(1)</sup> Βλέπε σελίδα 25 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

<sup>(2)</sup> Βλέπε σελίδα 32 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 76 της 15.3.2012, σ. 51.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 233/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1079/2012 της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 2012, για καθορισμό των απαιτήσεων σχετικά με τη διαπόσταση φωνητικών καναλιών στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Ουρανό <sup>(1)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1079/2012 καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1265/2007 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, που είναι ενσωματωμένος στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει, συνεπώς, να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Το κείμενο του σημείου 66κγε [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1265/2007 της Επιτροπής] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«**32012 R 1079**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1079/2012 της Επιτροπής, της 16ης Νοεμβρίου 2012, για καθορισμό των απαιτήσεων σχετικά με τη διαπόσταση φωνητικών καναλιών στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Ουρανό (ΕΕ L 320 της 17.11.2012, σ. 14).».

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1079/2011 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 320 της 17.11.2012, σ. 14.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 283 της 27.10.2007, σ. 25.

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 234/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2011/121/ΕΕ της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των στόχων επιδόσεων και ορίων συναγερμού σε κλίμακα Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας τα έτη 2012 έως 2014 <sup>(1)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Μετά το σημείο 66κδγ [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 της Επιτροπής] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«66κδδ. **32011 R 0121**: Απόφαση 2011/121/ΕΕ της Επιτροπής, της 21ης Φεβρουαρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό των στόχων επιδόσεων και ορίων συναγερμού σε κλίμακα Ευρωπαϊκής Ένωσης για την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας τα έτη 2012 έως 2014 (ΕΕ L 48 της 23.2.2011, σ. 16).».

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα της απόφασης 2011/121/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*), ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 228/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013 <sup>(2)</sup>, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ  
Ο Πρόεδρος  
Thórir IBSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 48 της 23.2.2011, σ. 16.

<sup>(\*)</sup> Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

<sup>(2)</sup> Βλέπε σελίδα 25 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 235/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 657/2013 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2013, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1079/2012, για καθορισμό των απαιτήσεων σχετικά με τη διαπόσταση φωνητικών καναλιών στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Ουρανό <sup>(1)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Στο σημείο 66κγε [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1079/2012 της Επιτροπής] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«, όπως τροποποιήθηκε από:

— **32013 R 0657**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 657/2013 της Επιτροπής, της 10ης Ιουλίου 2013 (ΕΕ L 190 της 11.7.2013, σ. 37).».

## Άρθρο 2

Τα κείμενα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 657/2013 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*), ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 233/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013 <sup>(2)</sup>, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος

Thórir IBSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 190 της 11.7.2013, σ. 37.

<sup>(\*)</sup> Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

<sup>(2)</sup> Βλέπε σελίδα 36 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.



## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 236/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98, Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1207/2011 της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2011, περί καθορισμού απαιτήσεων για τις επιδόσεις και τη διαλειτουργικότητα της επιτήρησης στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού <sup>(1)</sup> πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Μετά το σημείο 66κγ για [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 923/2012 της Επιτροπής] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«66κγβ. **32011 R 1207**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1207/2011 της Επιτροπής, της 22ας Νοεμβρίου 2011, περί καθορισμού απαιτήσεων για τις επιδόσεις και τη διαλειτουργικότητα της επιτήρησης στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού (ΕΕ L 305 της 23.11.2011, σ. 35).».

## Άρθρο 2

Τα κείμενα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1207/2011 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ <sup>(\*)</sup>, ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 228/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013 <sup>(2)</sup>, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

## Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ  
Ο Πρόεδρος  
Thórir IBSEN

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 305 της 23.11.2011, σ. 35.

<sup>(\*)</sup> Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

<sup>(2)</sup> Βλέπε σελίδα 25 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 237/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 391/2013 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, για τον καθορισμό κοινού συστήματος χρέωσης των αεροναυτιλιακών υπηρεσιών <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 391/2013 καταργεί, από 1ης Ιανουαρίου 2014, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1794/2006 <sup>(2)</sup> της Επιτροπής, ο οποίος έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ και πρέπει συνεπώς να διαγραφεί από τη συμφωνία για τον ΕΟΧ με ισχύ από 1ης Ιανουαρίου 2015.
- (3) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα XIII της συμφωνίας ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Μετά το σημείο 66κγβ [εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1207/2011 της Επιτροπής] παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:  
«66κγγ. **32013 R 0391**: Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 391/2013 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 2013, για τον καθορισμό κοινού συστήματος χρέωσης των αεροναυτιλιακών υπηρεσιών (ΕΕ L 128 της 9.5.2013, σ. 31).».
- 2) Το κείμενο του σημείου 66κγδ [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1794/2006] διαγράφεται με ισχύ από 1ης Ιανουαρίου 2015.

## Άρθρο 2

Τα κείμενα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 391/2013 στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*), ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος της απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 228/2013, της 13ης Δεκεμβρίου 2013 <sup>(3)</sup>, ανάλογα με το ποια ημερομηνία είναι μεταγενέστερη.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 128 της 9.5.2013, σ. 31.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 341 της 7.12.2006, σ. 3.

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

<sup>(3)</sup> Βλέπε σελίδα 25 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

---

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ  
Ο Πρόεδρος  
Thórir IBSEN

---

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 238/2013

της 13ης Δεκεμβρίου 2013

για την τροποποίηση του παραρτήματος XX (Περιβάλλον) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (εφεξής «η συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 2010/634/ΕΕ της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2010, σχετικά με την αναπροσαρμογή της ενωσιακής ποσότητας εκχωρητέων δικαιωμάτων εκπομπής για το 2013 στο πλαίσιο του συστήματος της ΕΕ και την κατάργηση της απόφασης 2010/384/ΕΕ <sup>(1)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (2) Η απόφαση 2013/447/ΕΕ της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τον συντελεστή τυπικής χρήσης παραγωγικής ικανότητας σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 της απόφασης 2011/278/ΕΕ <sup>(2)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (3) Η απόφαση 2013/448/ΕΕ της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τα εθνικά μέτρα εφαρμογής για τη μεταβατική δωρεάν κατανομή των δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία για τον ΕΟΧ.
- (4) Επομένως, το παράρτημα XX της συμφωνίας για τον ΕΟΧ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα XX της συμφωνίας ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

1) Μετά το σημείο 21αιβγ (απόφαση 2011/278/ΕΕ της Επιτροπής), παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«21αιβγα. **32013 D 0447**: Απόφαση 2013/447/ΕΕ της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τον συντελεστή τυπικής χρήσης παραγωγικής ικανότητας σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 της απόφασης 2011/278/ΕΕ (ΕΕ L 240 της 7.9.2013, σ. 23).».

2) Μετά το σημείο 21 αιβε [κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 550/2011 της Επιτροπής], παρεμβάλλεται το ακόλουθο κείμενο:

«21αιβστ. **32010 D 0634**: Απόφαση 2010/634/ΕΕ της Επιτροπής, της 22ας Οκτωβρίου 2010, σχετικά με την αναπροσαρμογή της ενωσιακής ποσότητας εκχωρητέων δικαιωμάτων εκπομπής για το 2013 στο πλαίσιο του συστήματος της ΕΕ και την κατάργηση της απόφασης 2010/384/ΕΕ (ΕΕ L 279 της 23.10.2010, σ. 34), όπως τροποποιήθηκε με:

— **32013 R 0448**: Απόφαση 2013/448/ΕΕ της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2013 (ΕΕ L 240 της 7.9.2013, σ. 27).

21αιβζ. **32013 D 0448**: Απόφαση 2013/448/ΕΕ της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τα εθνικά μέτρα εφαρμογής για τη μεταβατική δωρεάν κατανομή των δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 240 της 7.9.2013, σ. 27).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της εν λόγω απόφασης προσαρμόζονται ως εξής:

Δεν εφαρμόζονται τα άρθρα 1 και 2.».

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 279 της 23.10.2010, σ. 34.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 240 της 7.9.2013, σ. 23.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 240 της 7.9.2013, σ. 27.

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα των αποφάσεων 2010/634/ΕΕ, 2013/447/ΕΕ και 2013/448/ΕΕ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 14 Δεκεμβρίου 2013, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (\*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Δεκεμβρίου 2013.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ  
Ο Πρόεδρος  
Thórir IBSEN

---

(\*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ**

Η απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 227/2013 αποσύρθηκε πριν από την έκδοσή της και ως εκ τούτου δεν υφίσταται.



ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**